

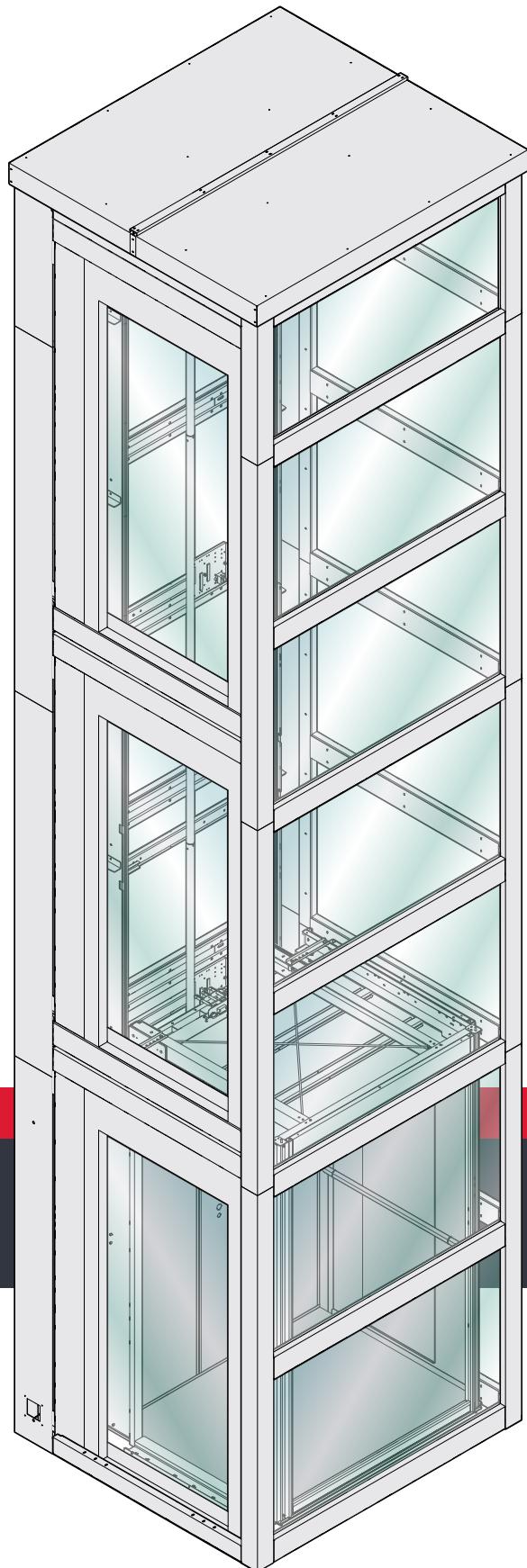
# SimpLift®

в 50.2 конструкция и каменная кладка шахты

Платформа подъёмная  
кон кабиной с винтовой  
электропривод

## ПРИЁМНЫЕ ИСПЫТАНИЯ

(Rev.0)



образец изображения



**AREALIFTING®**

THE VERTICAL MOBILITY MANUFACTURER

**SimpLift®** - в 50.2 конструкция и каменная кладка шахты  
ПРИЁМНЫЕ ИСПЫТАНИЯ

20241211

0	Prima emissione	07.02.2024
Rev.	<i>Descrizione</i>	<i>Data</i>

# СОДЕРЖАНИЕ

<b>1. Правила пользования руководством . . . . .</b>	<b>5</b>
1.01. Предварительные информации . . . . .	5
1.02. Личная безопасность и распознавание риска . . . . .	6
<b>2. Знаки безопасности и информации. . . . .</b>	<b>7</b>
2.01. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ знаки . . . . .	7
2.02. ЗАПРЕЩАЮЩИЕ знаки . . . . .	7
2.03. ПРЕДПИСЫВАЮЩИЕ знаки . . . . .	7
2.04. Информационные символы и инфографика . . . . .	7
<b>3. Ответственность и условия гарантии . . . . .</b>	<b>8</b>
<b>4. Тестирование и передача системы . . . . .</b>	<b>9</b>
4.01. Проверяет и контролирует документацию на соответствие требованиям . . . . .	10
4.01.01 ИСПЫТАНИЯ, ПРОВОДИМЫЕ ВО ВРЕМЯ МОНТАЖА . . . . .	11
4.01.02 ОРИГИНАЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ LIFTINGITALIA . . . . .	11
4.01.03 СТРУКТУРНОЕ ИСПЫТАНИЕ УСТАНОВКИ . . . . .	11
4.01.04 БЕЗОПАСНОЕ ПРОСТРАНСТВО В ЯМЕ . . . . .	11
4.01.05 ПРОВЕРКА СКОРОСТИ ПОДЪЕМА И СПУСКА . . . . .	11
4.01.06 ТОЧНОСТЬ ОСТАНОВКИ . . . . .	11
4.01.07 КНОПКА ОСТАНОВКИ И КНОПКА ТРЕВОГИ . . . . .	12
4.01.08 АВАРИЙНОЕ ЭЛЕКТРОСНАБЖЕНИЕ . . . . .	12
4.01.09 ЗАКРЫТИЕ ОТДЕЛЕНИЯ . . . . .	12
4.01.10 КОМАНДЫ . . . . .	12
4.01.11 СЪЕМНЫЙ КОНТАКТ ПАНЕЛИ АВТОМОБИЛЯ . . . . .	12
4.01.12 КОНТАКТНЫЙ ЛЮК . . . . .	13
4.01.13 КОНТАКТНЫЙ ВЫХОД И ЗАПАС ХОДА . . . . .	13
4.01.14 НАПОЛЬНЫЕ ДВЕРНЫЕ ЗАМКИ . . . . .	13
4.01.15 РАССТОЯНИЯ ОТ ВХОДА . . . . .	13
4.01.16 ЦЕНТРАЛЬНОЕ РАССТОЯНИЕ КРОНШТЕЙНА РЕЛЬСА . . . . .	14
4.01.17 ЗАЗЕМЛЯЮЩЕЕ СОЕДИНЕНИЕ . . . . .	14
4.01.18 ИЗОЛЯЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СИСТЕМ . . . . .	14
4.01.19 ОСВЕЩЕНИЕ ОТСЕКА (ПРИ НАЛИЧИИ) . . . . .	14
4.01.20 ОПТИКО-ЭЛЕКТРОННЫЕ БАРЬЕРЫ . . . . .	14
4.01.21 КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ (ОПЦИОНАЛЬНО) . . . . .	14
4.01.22 SWITCHBOARD . . . . .	14
4.01.23 ПОДПИСКА . . . . .	15
4.01.24 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИЗНОСУ НЕСУЩЕГО ВИНТА . . . . .	15
<b>5. Подтверждение итоговой проверки и ввод в эксплуатацию. . . . .</b>	<b>17</b>

БЕЛАЯ СТРАНИЦА

## 1. Правила пользования руководством

### ВАЖНОЕ!



#### RU: Перевод оригинальной инструкции

Данное изделие разрешается вводить в эксплуатацию только в том случае, если у вас имеется эта инструкция на знакомом вам официальном языке ЕС и вам понятно ее содержание. В случае отсутствия инструкции обратитесь к вашему контактному лицу в Lifting Italia S.r.l.

### ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАТЬ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ

Необходимо хранить техническую документацию вблизи от подъемной платформы в течение всего срока службы оборудования. В случае передачи права собственности техническая документация поставляется новому пользователю как неотъемлемая часть оборудования.

## 1.01. Предварительные информации

### УВЕДОМЛЕНИЕ

	<p>Данное оборудование должно быть установлено и введено в эксплуатацию в соответствии с действующими правилами и нормативами. Неправильная установка или неправильное использование оборудования может привести вред людям и имуществу, а также вызвать аннулирование гарантии.</p>
	<p><b>СЛЕДУЙТЕ СОВЕТАМ И РЕКОМЕНДАЦИЯМ ДЛЯ РАБОТЫ В ПОЛНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ.</b> Любая несанкционированная модификация может поставить под угрозу безопасность оборудования, а также правильность работы и срок службы оборудования. Если у вас есть какие-либо сомнения относительно правильности понимания информации и содержания данного руководства, немедленно свяжитесь с LIFTING ITALIA S.r.l.</p>
	<p><b>КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ:</b> Оборудование, описанное в данной документации, может быть установлено только квалифицированным персоналом в соответствии с прилагаемой технической документацией, особенно следуя указаниями по безопасности и мерам предосторожности, содержащимися в руководстве.</p>

	<p>Технические спецификации могут подвергаться изменениям без предварительного уведомления, в целях усовершенствования продукции. Рисунки, содержащиеся в этом руководстве, необходимо рассматривать как описательные иллюстрации, а НЕ как точное описание изделия.</p>
--	--

## 1.02. Личная безопасность и распознавание риска

Это руководство содержит правила безопасности, которые необходимо соблюдать для обеспечения личной безопасности и предотвращения повреждения имущества.

Указания, которым необходимо следовать для обеспечения личной безопасности, выделены символом треугольника, в то время указания, позволяющие избежать материального ущерба, предшествуют треугольнику. Предупреждения об опасности отображаются следующим образом и указывают на различные уровни риска в порядке убывания.

КЛАССИФИКАЦИЯ РИСКА С УЧЁТОМ ТЯЖЕСТИ УЩЕРБА	
<b>ОПАСНО!</b>	Данный символ указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности приводит к летальному исходу или вызывает серьезную физическую травму.
<b>ОСТОРОЖНО</b>	Данный символ указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности может привести к летальному исходу или вызвать серьезную физическую травму.
<b>ВНИМАНИЕ</b>	Данный символ указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности может привести к травмам легкой или средней степени тяжести или к повреждению оборудования.
<b>УВЕДОМЛЕНИЕ</b>	Это не символ безопасности. Он указывает, что несоблюдение соответствующих мер безопасности может привести к повреждению имущества.
<b>ИНФОРМАЦИЯ</b>	Данный символ не является символом безопасности. Он предупреждает о важности информации

В случае, если существует несколько уровней риска, предупреждение об опасности всегда указывает на самый высокий уровень. Если в предупреждении о риске изображен треугольник, отображающий возможность травмирования людей, возможен риск как повреждения имущества, так и принесения вреда людям.

ОСТОРОЖНО	
	Во время установки / технического обслуживания на платформе функции безопасности временно приостановлены, поэтому необходимо принять все необходимые меры предосторожности, чтобы избежать травм и / или повреждения оборудования.

## 2. Знаки безопасности и информации

### 2.01. ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ знаки

	ОБЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОПАСНОСТИ		ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ		ПОЖАРОПАСНОСТЬ
	РИСК ПАДЕНИЯ		ПОДВЕШЕННЫЙ ГРУЗ		ОПАСНОСТЬ ДРОБЛЕНИЯ

### 2.02. ЗАПРЕЩАЮЩИЕ знаки

	ОБЩИЙ ЗАПРЕТ		ЗАПРЕЩЕНО ПОДНИМАТЬСЯ		ЗАПРЕЩЕНО ПЕРЕХОДИТЬ И ОСТАНАВЛИВАТЬСЯ В ДАННОМ МЕСТЕ
---	--------------	---	--------------------------	---	---

### 2.03. ПРЕДПИСЫВАЮЩИЕ знаки

	НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНОГО ШЛЕМА		НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СПЕЦОБУВИ С ВЫСОКИМ БЕРЦЕМ ДЛЯ ЗАЩИТЫ		НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНЫХ ПЕРЧАТОК
	НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНЫХ ОЧКОВ		НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНЫХ НАУШНИКОВ		

### 2.04. Информационные символы и инфографика

	ОТМЕТЬТЕ		СВЕРЛІТЬ И/ИЛИ ЗАВИНЧИВАТЬ		РЕЗКА И/ИЛИ ШЛИФОВКА
	ИЗМЕРЬТЕ		НАНЕСІТЬ ЗАКЛЕПКИ		ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПРИСОСКИ
	ИСПОЛЬЗУЙТЕ МОЛОТОК		ВЫРАВНИВАНИЕ		ИСПОЛЬЗУЙТЕ ПОДЪЕМНИК

	<b>ИНФОРМАЦИЯ</b> Символ, обозначающий информацию, полезную для монтажника, но не обязательную при выполнении монтажа и не указывающую на риск для оператора.
	<b>ВАЖНОЕ!</b> Символ, обозначающий важную информацию, которую следует неукоснительно соблюдать.
	<b>ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ</b> Символ, обозначающий подсоединение электрического компонента. Для выполнения соединения необходимо ознакомиться с электрической схемой и с

### 3. Ответственность и условия гарантии

#### ОТВЕТСТВЕННОСТЬ МОНТАЖНИКА

##### ВАЖНО!



Монтажники несут ответственность за соблюдение правил техники безопасности и всех норм охраны труда, действующих в стране и на объекте, где проводится монтаж.

К выполнению работ по монтажу, техническому обслуживанию и аварийно-спасательным работам допускаются лица, имеющие сертификат на техническое обслуживание лифта, выданный в соответствии с правилами, действующими в стране установки.

Подъемник/платформа (и каждый из его компонентов) должны быть установлены в соответствии с чертежом проекта, прилагаемым к системе, и в соответствии с инструкциями данного руководства; любое отклонение от предписанной процедуры может негативно повлиять на работу и безопасность системы и привести к немедленному аннулированию гарантии.

Любые изменения или отклонения, внесенные в конструкцию и инструкции по монтажу, должны быть подробно задокументированы и незамедлительно доведены до сведения LIFTING ITALIA S.r.l., чтобы компания могла провести адекватную оценку. Ни при каких обстоятельствах не разрешается активировать измененную установку без специального разрешения компании LIFTING ITALIA S.r.l.

Подъемник/платформа должны использоваться только так, как это предусмотрено системой и показано в соответствующих руководствах (транспортировка людей и/или грузов, максимальные нагрузки, циклы использования и т.д.). LIFTING ITALIA S.r.l. не несет ответственности за ущерб, нанесенный людям и имуществу в результате неправильного использования системы.



Фотографии и изображения в данном руководстве приведены только для примера.

## 4. Тестирование и передача системы



Данное руководство "FINAL CHECKS" содержит отчет о проверках перед вводом системы в эксплуатацию, который должен быть выполнен установщиком, который по завершении работ должен поставить дату и подпись, четко указав контактные данные установщика и все примечания.

Руководство также должно быть подписано владельцем в качестве подтверждения того, что система была введена в эксплуатацию и передана, а также что данное руководство и инструкция по эксплуатации подъемного стола были переданы.

Заполните данное руководство в соответствии с указаниями следующих пунктов: оно должно храниться в системе и является документом, подтверждающим соблюдение правил; формуляр на последней странице необходимо отправить в течение 15 дней с даты, указанной на формуляре, в компанию-поставщика системы, чтобы начался гарантийный срок по договору. Если форма не отправлена в соответствии с вышеуказанными инструкциями, гарантийный срок в любом случае не выходит за рамки гарантийного срока с даты отправки системы производителем.

## 4.01. Проверяет и контролирует документацию на соответствие требованиям

Отдельные проверки, описанные ниже, служат для проверки правильности выполнения сборки: для каждой из них описано требование, которое должно быть выполнено, и способ его проверки.

ВНИМАНИЕ	
	<b>КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ ПЕРСОНАЛ</b> Операции, описанные в данном руководстве, могут выполняться только квалифицированным персоналом.

Чертеж проекта и принципиальная схема помогут при проверке.

Если какая-либо из проверок привела к отрицательному результату, необходимо исправить установку, правильно повторив инструкции по установке.

ВНИМАНИЕ	
	<b>ОПАСНОСТЬ ДРОБЛЕНИЯ</b> Когда вам необходимо войти в шахту, вы должны сначала открыть главный выключатель в силовом шкафу и включить защитное устройство.
ВНИМАНИЕ	
	<b>РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ</b> Некоторые операции требуют работы с открытым шкафом и под напряжением.

Проводите испытания с пустой кабиной, за исключением случаев, когда необходимо загрузить кабину.

ВНИМАНИЕ	
	<p>ПРИМЕЧАНИЕ 1: Если в данной инструкции указано, что необходимо провести испытания "с максимальной статической нагрузкой", то необходимо равномерно нагрузить кабину.</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ 2: Если в данной инструкции указано, что необходимо провести испытания "с полной нагрузкой", то кабина должна быть равномерно загружена массой, равной номинальной грузоподъемности (указана на табличке кабины).</p> <p>ПРИМЕЧАНИЕ 3: Если в данной инструкции указано "Сброс системы", выполните действия, описанные в обратном порядке, чтобы вернуть систему в исходное состояние.</p>

#### 4.01.01 ИСПЫТАНИЯ, ПРОВОДИМЫЕ ВО ВРЕМЯ МОНТАЖА

Убедитесь в положительном результате испытаний, проведенных в пунктах, указанных в руководстве по установке (IM.TEC.125):

- § 8.01. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ПЕРЕД ПЛАТФОРМОЙ - ПОДГОТОВКА
- § 10.0.9. ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ ДЛЯ ПЕРВОГО ЗАПУСКА
- § 10.10. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ С КАБИНОЙ
- § 11. ПЕРВЫЙ ПРОБНЫЙ ЗАПУСК

#### 4.01.02 ОРИГИНАЛЬНЫЕ МАТЕРИАЛЫ LIFTINGITALIA

Подъемная платформа должна соответствовать проекту, разработанному LIFTINGITALIA. Поэтому монтажник подтверждает, что он использовал в соответствии с проектом все и только материалы, поставляемые LIFTINGITALIA.

#### КАБИНА НАГРУЖЕНА МАКСИМАЛЬНОЙ СТАТИЧЕСКОЙ НАГРУЗКОЙ

#### 4.01.03 СТРУКТУРНОЕ ИСПЫТАНИЕ УСТАНОВКИ

После нагружения кабины максимальной статической нагрузкой убедитесь в **отсутствии необратимой деформации** системы.

#### ПОЛНОСТЬЮ ЗАГРУЖЕННАЯ КАБИНА

#### 4.01.04 БЕЗОПАСНОЕ ПРОСТРАНСТВО В ЯМЕ

Проверьте безопасное пространство в яме и механическую прочность устройства безопасной ямы с полностью загруженной кабиной:

- I. поднимите кабину на более высокую ступеньку;
- II. откройте дверь самого нижнего этажа и вставьте устройство сейфа;
- III. закройте дверь и позвоните в будку внизу;
- IV. откройте дверь самого нижнего этажа и, не заходя в яму, убедитесь, что автомобиль стоит на подпорке, **свободная высота которой составляет не менее 500 мм**;
- V. остановите кабину и проверьте, **не повреждена ли стойка ямы (механическое устройство безопасности ямы) и ее крепление**;
- VI. восстановить установку.

#### 4.01.05 ПРОВЕРКА СКОРОСТИ ПОДЪЕМА И СПУСКА

Проверьте скорость подъема и спуска при полностью загруженной кабине:

- I. измерить расстояние между двумя плоскостями (в метрах);
- II. стоя на полу, вызовите машину с одного этажа на другой и засеките время движения (секунды);
- III. повторите спуск вниз;
- IV. рассчитайте скорость как расстояние (в метрах), деленное на время (в секундах);
- V. скорость должна быть не более 0,15 м/с;
- VI. восстановить установку.

#### КАБИНА КАК ПОЛНОСТЬЮ ЗАГРУЖЕННАЯ, ТАК И ПУСТАЯ

#### 4.01.06 ТОЧНОСТЬ ОСТАНОВКИ

Проверьте точность остановки (как с пустой, так и с полностью загруженной кабиной):

- I. всегда управляется с напольной панели управления;
- II. с загруженной кабиной сделайте ход на подъем, позволяя системе самостоятельно остановиться у пола;

- III. откройте дверь посадочной площадки и, не заходя в автомобиль, измерьте вертикальную разницу в уровне между краем автомобиля и полом посадочной площадки;
- IV. повторите движение вверх по склону для всех остальных остановок;
- V. повторите движение вниз по склону для всех остановок;
- VI. повторите подъем и спуск с пустой кабиной;

**VII. максимально допустимый перепад высот для всех случаев: 10 мм над или под полом.**

## ПУСТАЯ КАБИНА

### 4.01.07 КНОПКА ОСТАНОВКИ И КНОПКА ТРЕВОГИ

Убедитесь, что кнопка STOP останавливает систему, а кнопка тревоги включает звуковой сигнал:

- I. остановите автомобиль между двумя этажами, нажав кнопку STOP;
- II. управляйте подъемом и спуском с панели управления автомобиля: **система не должна двигаться**;
- III. повторите с этажных коммутаторов: **включен сигнал "занято", и система не должна двигаться**;
- IV. нажмите кнопку тревоги: **должна прозвучать сирена**;
- V. восстановить установку.

### 4.01.08 АВАРИЙНОЕ ЭЛЕКТРОСНАБЖЕНИЕ

Проверьте эффективность аварийного источника питания:

- I. поднимите кабину на более высокую ступеньку;
- II. отключите питание, открыв общий выключатель системы, а не общий выключатель "FM", чтобы имитировать отключение электросети;
- III. **включается аварийное освещение кабины**;
- IV. нажмите кнопку тревоги: **должна прозвучать сирена**;
- V. нажмите и удерживайте любую кнопку маневра, **кабина опустится и остановится на уровне первой полезной остановки, дверь можно открыть**;
- VI. восстановить установку.

### 4.01.09 ЗАКРЫТИЕ ОДЕЛЕНИЯ

Отсек должен быть полностью закрыт.

### 4.01.10 КОМАНДЫ

Проверьте правильность заданных команд:

- I. человек в кабине проверяет систему на всех остановках, на подъемах и спусках, проверяя регулярность автоматической остановки;
- II. если отпустить кнопку машины раньше времени, система должна немедленно остановиться (ПРИМЕЧАНИЕ: справедливо только для машин с системой управления "deadman");
- III. со всех этажей проверяется вызов автомобиля, проверяется штатная автоматическая остановка и работа сигналов "занято" и "присутствует".

### 4.01.11 СЪЕМНЫЙ КОНТАКТ ПАНЕЛИ АВТОМОБИЛЯ

Убедитесь, что открытие съемной панели автомобиля приводит к прерыванию серии безопасности (активация систем безопасности):

- I. снимите ручку двери автомобиля (COP);

- II. нажмите кнопку вызова: **автомобиль не должен двигаться.**

- III. восстановить установку.

#### 4.01.12 КОНТАКТНЫЙ ЛЮК

Убедитесь, что при открывании потолка цепь безопасности расстегивается::

- I. когда автомобиль находится на верхнем этаже, открутите винты безопасности, крепящие съемную часть потолка;
- II. нажмите кнопку вызова на нижнем этаже и во время движения автомобиля поднимите потолок со стороны панели управления: платформа должна заблокироваться.
- III. восстановить установку.

#### 4.01.13 КОНТАКТНЫЙ ВЫХОД И ЗАПАС ХОДА

Проверьте вмешательство в контакт переключения и предохранительный зазор в коллекторе:

- I. отправьте кабину на самый верхний этаж;
- II. с распределительного щита: войдите в меню проверки на перерасход (см. руководство по электрооборудованию UDEC) и управляйте подъемом до тех пор, пока несработает контакт **перерасхода**;
- III. из кабины, измерьте расстояние между внешней поверхностью арки и самой нижней поверхностью несущей балки: оно не должно быть < 100 мм;
- IV. Используйте и проверьте работу устройства фальшголовок и его защитный контакт
- V. верните автомобиль на пол с помощью аварийного опускания (кнопка SB-MEM) и возобновите работу в обычном режиме.

VI. повторите контактное вмешательство при переезде с кабиной на самом нижнем этаже.

#### 4.01.14 НАПОЛЬНЫЕ ДВЕРНЫЕ ЗАМКИ

Проверьте замок дверей на лестничной площадке.

а) замок должен запирать дверь на лестничную площадку; это условие автоматически подтверждается условиями б) и с) ниже.

б)замки должны обеспечивать максимальную зону отпирания в 50 мм, выше и ниже уровня каждого этажа;  
чтобы проверить его:

- I. измерьте разницу в высоте между полом и порогом автомобиля; **максимальное расстояние 50 мм;**

II. повторите для всех остановок, как выше, так и ниже уровня пола;

с)вне зоны разблокировки система работает только при закрытых и запертых дверях. Управление движением осуществляется с помощью съемного мостикового контакта мертвого затвора и съемного мостикового контакта предварительного подхода дверного полотна. Проверяется независимость и эффективность обоих контактов:

- I. пройдите на нижний этаж и откройте дверь;
- II. короткое замыкание контакта болта;
- III. контролируйте подъем из кабины: система не должна двигаться;
- IV. устраните короткое замыкание мертвого затвора, сделайте это предварительно и убедитесь, что контакт мертвого затвора остается разомкнутым;
- V. управление подъемом из кабины: система движется, затем останавливается;

- VI. устраните короткое замыкание и измерьте разницу в уровне между полом и порогом автомобиля; **максимальное расстояние - 50 мм;**

VII. повторите для всех остановок, как на подъеме, так и на спуске.

#### 4.01.15 РАССТОЯНИЯ ОТ ВХОДА

Проверьте максимальное расстояние между входами в отсек и кабину:

- I. измерьте расстояние между кабиной (багажником), дверями и стенкой отсека перед доступом: **расстояние между отсеком и кабиной должно составлять не более 20 мм в любой точке на протяжении всего пути.** (ПРИМЕЧАНИЕ: справедливо только для машин без дверей кабины);

#### 4.01.16 ЦЕНТРАЛЬНОЕ РАССТОЯНИЕ КРОНШТЕЙНА РЕЛЬСА

Убедитесь, что расстояние по вертикали между каждым кронштейном для крепления рельсов и следующим кронштейном **не превышает размеров, указанных на чертеже проекта.**

#### 4.01.17 ЗАЗЕМЛЯЮЩЕЕ СОЕДИНЕНИЕ

Проверьте целостность электропроводки:

- I. при работающей системе создайте короткое замыкание между последней точкой предохранительного ряда и землей;
- II. убедитесь, что кабина остановилась и сработало защитное устройство (выключатель QF-SER);
- III. устранимте короткое замыкание. Убедитесь, что система сбрасывается только после сброса с панели управления.

#### 4.01.18 ИЗОЛЯЦИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СИСТЕМ

Проверьте изоляцию от земли, следуя специальным инструкциям в руководстве по эксплуатации электрооборудования.

#### 4.01.19 ОСВЕЩЕНИЕ ОТСЕКА (ПРИ НАЛИЧИИ)

Убедитесь, что постоянный свет в отсеке (если он есть) включается и выключается во время работы машины;

#### 4.01.20 ОПТИКО-ЭЛЕКТРОННЫЕ БАРЬЕРЫ

Проверьте их работу:

##### КАБИНА БЕЗ ДВЕРЕЙ

Во время движения автомобиля перехватите луч фотоэлемента (или электронного барьера); система должна остановиться и оставаться неподвижной до тех пор, пока препятствие не будет устранено, и снова не будет дана команда на подъем.

##### КАБИНА С ДВЕРЯМИ

при остановке на площадке с закрывающимися дверями, перехватив луч фотоэлемента (или электронного барьера), **двери автомобиля должны снова открыться и оставаться открытыми до тех пор, пока препятствие не будет устранено.**

#### 4.01.21 КНОПКА ВКЛЮЧЕНИЯ (ОПЦИОНАЛЬНО)

Чтобы проверить их работу:

- I. в кабине, не переключая клавишу включения, попробуйте управлять подъемом и спуском: система не должна двигаться;
- II. нажмите кнопку тревоги: должна прозвучать сирена
- III. повторите после переключения ключа: система должна двигаться плавно;
- IV. повторите с каждого этажа, переключая ключ этажа.

#### 4.01.22 SWITCHBOARD

**Убедитесь в этом:**

- I. помещение коммутационного шкафа защищено от атмосферных воздействий и влажности, в нем постоянно поддерживается температура от 5 до 40 °C;
- II. зона перед дверью свободна и имеет достаточную ширину и высоту для безопасного доступа к распределительному щиту;
- III. достаточное освещение обеспечивает идеальную видимость и идентификацию компонентов внутри шкафа;
- IV. электрические кабели, подключенные к шкафу, защищены от возможных повреждений и могут быть проверены.

**4.01.23 ПОДПИСКА****Проверьте правильность применения следующих табличек и знаков:** 

- I. в яме, указывая на опасность доступа и требуя включения защитного устройства;
- II. на панели управления с указанием опасности поражения электрическим током и инструкциями по экстренному маневрированию руками;
- III. рядом с главным выключателем питания, указывая на режим работы;
- IV. в кабине, с указанием грузоподъемности, вместимости и наименования производителя, а также инструкции по экстренному маневрированию через панель управления (в случае отключения питания);
- V. на внешней сигнализации платформы, указывая ее функцию.

**4.01.24 РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИЗНОСУ НЕСУЩЕГО ВИНТА****Убедитесь в этом:**

- I. положение регистра износа винтовой гайки соответствует руководству по монтажу (§ 12.06. Винтовая гайка - проверка износа): перед вводом в эксплуатацию верхний край регистра должен быть выровнен +/- 0,1 мм с верхней поверхностью винтовой гайки;
- II. положение контакта износа гайки соответствует руководству по монтажу (§ 12.06. Гаечный винт - проверка износа): перед вводом в эксплуатацию контактная головка должна находиться на расстоянии ~1 мм от вертикальной и наклонной поверхности гаечного винта.

**Список установленных компонентов безопасности:**

Компонент безопасности	Тип компонента
Дверной замок для посадки	

ЗАВОД № _____	ГОД ПОСТРОЙКИ: _____	
ВЕС: _____ кг	БЕГ: _____ м	
NO. OF STOPS: _____	НЕТ. УСЛУГИ: _____	КОЛИЧЕСТВО ДОСТУПОВ В КАБИНУ: _____
Производитель: LIFTINGITALIA S.r.l. Адрес: V. Caduti del Lavoro, 16 - 43058 Боголезе ди Сорболово (PR) - ИТАЛИЯ тел. +39 0521.695311 - факс +39 0521.695313	Поставщик: LIFTINGITALIA S.r.l. Адрес: V. Caduti del Lavoro, 16 - 43058 Боголезе ди Сорболово (PR) - ИТАЛИЯ тел. +39 0521.695311 - факс +39 0521.695313	
Владелец: _____ Адрес: _____ _____	Место установки: _____ Адрес: _____ _____	
Тел. _____ - Факс. _____	Тел. _____ - Факс. _____	
Компания-установщик: _____ Адрес: _____ _____	Проверки проводились на : _____ _____ мистер _____ как представитель компании-установщика	
Eventuali note: _____ _____		

## 5. Подтверждение итоговой проверки и ввод в эксплуатацию

Подтверждение окончательной проверки и ввода в эксплуатацию установки №

Все проверки прошли успешно

ДА

НЕТ

Если все предыдущие проверки прошли успешно, система и ее установка соответствуют требованиям Законодательного декрета № 17 от 27.01.2010.

ПРИМЕЧАНИЯ:

---

---

---

---

---

Дата \_\_\_\_\_ Подпись монтажника/верификатора:

---

Установщик подтверждает, что установка была выполнена надлежащим образом, так как все проверки прошли успешно.

Производитель оформляет соответствующую декларацию соответствия ЕС, а установщик может нанести маркировку СЕ на кабину.

Завод может быть введен в эксплуатацию после выполнения требований статьи 5 Указа Президента № 214 от 5 октября 2010 года (Изменения в статью 12 Указа Президента № 162 от 30 апреля 1999 года).

## КОПИЯ ДЛЯ ОТПРАВКИ ПОСТАВЩИКУ

Подтверждение окончательной проверки и ввода в эксплуатацию установки №

Все проверки прошли успешно

**ДА**

**НЕТ**

Если все предыдущие проверки прошли успешно, система и ее установка соответствуют требованиям Законодательного декрета № 17 от 27.01.2010.

ПРИМЕЧАНИЯ:

---

---

---

---

---

Дата \_\_\_\_\_ Подпись монтажника/верификатора:

\_\_\_\_\_

Установщик подтверждает, что установка была выполнена надлежащим образом, так как все проверки прошли успешно.

Производитель оформляет соответствующую декларацию соответствия ЕС, а установщик может нанести маркировку СЕ на кабину.

Завод может быть введен в эксплуатацию после выполнения требований статьи 5 Указа Президента № 214 от 5 октября 2010 года (Изменения в статью 12 Указа Президента № 162 от 30 апреля 1999 года).

# БЕЛАЯ СТРАНИЦА



Via Caduti del Lavoro, 16/22  
43058 Sorbolo Mezzani (PR)

Tel. +39 0521 695311  
[info@arealifting.com](mailto:info@arealifting.com)  
[www.arealifting.com](http://www.arealifting.com)

---

MADE IN ITALY

---